

AMTLICHE MITTEILUNG



# *Pilsbacher Gemeindenachrichten*

Folge: 8

Datum: September 2010

Ab 1. Oktober 2010  
neuer Pächter im  
Wirtshaus Radlbock!



Der neue Wirt freut sich

**ab 1. Oktober 2010, 16:00 Uhr**

Euch in gewohnter rustikaler Umgebung mit gutbürgerlicher Küche  
verwöhnen zu dürfen.

***Für jeden Gast steht ein gratis Begrüßungsgetränk bereit!***

Öffnungszeiten wie gewohnt: Mittwoch bis Samstag: ab 16:00 Uhr  
Sonntag: ab 10:00 Uhr

Ruhetage: Montag und Dienstag

Warme Küche täglich bis 22:00 Uhr, Sonntag bis 21:00 Uhr.

Reservierungen bitte unter folgender Telefonnummer: 07672-28671

Wir freuen uns auf Euer kommen.

Ralf

mit seinem Radlbockteam



# Wirtshaus zum Radlbock

Liebe PilsbacherInnen!

Wie die meisten von Ihnen sicher schon wissen, stehen bei uns berufliche Veränderungen an.

Aus diesem Grund werden wir

**am Sonntag 12. September 2010**

**das letzte Mal unsere Türen im Radlbock öffnen.**

Es ist mir ein persönliches Bedürfnis, mich bei Ihnen allen für den treuen Besuch in den, nicht ganz, drei Jahren zu bedanken. Ein besonderer Dank gilt all den örtlichen Vereinen für die fortdauernde Treue zum Wirtshaus. Ein großer Dank vor allem an unseren Donnerstags- und Sonntagsstammtisch sowie der Bauernkapelle Pilsbach für die netten Abende.

Ein Dank gilt auch der Gemeindevertretung mit Bürgermeister Gruber für die gute Zusammenarbeit.

**WICHTIG:**

**BITTE UNBEDINGT GUTSCHEINE NOCH EINLÖSEN bis 12.9.2010**

**Alle, die noch einen Gutschein von uns besitzen müssen diesen unbedingt bis 12. September 2010 noch einlösen.**

Zum Abschluss nochmals DANKE für die schöne Zeit hier in Pilsbach, die ich sicher nie vergessen werde!

Ich wünsche Ihnen für die Zukunft alles Gute!

Ihr/Euer Christoph, Jasmine und das Radlbock-Team!



# *Einladung zum Fußballturnier in Oberpilsbach*



Wir freuen uns auf viele Mädchen-, Damen-, Buben-, Herren-, Senioren- und Jugendmannschaften! Es kann auch in gemischten Mannschaften gespielt werden!

**Wann:** Am **Samstag, 18. September 2010**

**Wo:** Fußballplatz in Oberpilsbach

**Beginn:** 12:00 Uhr

**Mannschaftsbedingungen:**  
5 Feldspieler/innen und 1 Torwart

**Anmeldungen am Gemeindeamt**

Tel.: 07672-72240

Tel.: 0680-30 46 209

***Anmeldeschluss: Freitag, 17. September 2010 bis 11:00 Uhr.  
Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden!!***

Für Essen und Trinken ist gesorgt!

Bei extremem Regenwetter findet das Turnier nicht statt!  
Es gibt keinen Ersatztermin!



Auf zahlreiche Teilnahme freut sich der Arbeitskreis  
„Gesunde Gemeinde“.

## ***Kick it like Pilsbach!***

Für Unfälle und Schäden jeder Art wird keine Haftung übernommen!



**4youCard – die Jugendkarte des Landes OÖ**  
4020 Linz, Pfarrplatz 1  
Tel.: (0732) 771030, Fax: (0732) 771030-4  
**Mag. Simone Tischler**  
Kommunikationsmanagerin

## Jetzt die kostenlose Jugendkarte des Landes OÖ holen

Die 4youCard ist die kostenlose Jugendkarte des Landes OÖ für Jugendliche im Alter von 12 bis 26 Jahren. Den Bestellkupon gibt es direkt im Gemeindeamt, der Schule oder online auf [www.4youcard.at](http://www.4youcard.at). Diesen muss der Jugendliche nur ausfüllen, bestätigen lassen und drei Wochen später kommt die 4youCard ins Haus. Die 4youCard bietet Ermäßigungen bei 600 Geschäften und 400 Veranstaltungen in ganz OÖ. Sie ist ein Altersnachweis im Sinne des Jugendschutzgesetzes und man bekommt viermal im Jahr das mag4you – das Magazin zur 4youCard per Post.

### Aktuelle Vorteile und Angebote:

- Das neue mag4you kommt ab 24. September per Post. Es ist gespickt mit Angeboten, Musiknews, Trends und Gewinnspielen. Das mag4you als PDF gibt es ab 22. September auf [www.4youcard.at/presse4you](http://www.4youcard.at/presse4you) zum Download.
- Monatsvorteil4you im Oktober: Mit der 4youCard zahlt der Jugendliche nur den halben Eintrittspreis\* in das spritzig-nasse Paradies Aquapulco in Bad Schallerbach. (\*Gültig auf den Einzeleintritt)
- Am 30. Oktober ist 4youCard von 14 bis 22 Uhr im Aquapulco in Bad Schallerbach zu Gast. Lustige Wasserspiele, Gewinnspiele und der passende Sound von Life Radio sorgen neben den fünf Action-Wasserrutschen und dem Meereswellenbecken für Vergnügen bei dem Event Splash4you. Und mit der 4youCard zahlt man nur den halben Eintritt!
- Monatsvorteil4you: Den ganzen November gibt es jedes Kinoticket im Hollywood Megaplex in Pasching um 5,50 Euro\*, ganz egal, welchen Tag oder Sitzplatz.  
\*Zuschläge bei Überlänge, Digital und 3D.

---

## Schulbeginnhilfe des Landes Oberösterreich

Mit 100 Euro Schulbeginnhilfe werden Familien, deren Kinder erstmalig in die Pflichtschule eintreten, finanziell unterstützt. Aufgrund der sehr teuren Erstausrüstung von Taferlklasslern wird auf diese Weise jenen Familien geholfen, die diese Unterstützung am dringendsten benötigen, erklärt LHStv. Franz Hiesl.

## Schulveranstaltungshilfe des Landes Oberösterreich

Deutlich angestiegen ist die Zahl der Bewilligungen für die Schulveranstaltungshilfe. „Mehrkindfamilien“ stoßen an ihre finanziellen Grenzen, wenn gleich zwei Schulveranstaltungen in einem Schuljahr zusammenfallen“, erläutert LHStv. Franz Hiesl die Beweggründe, warum das Land OÖ. diese Familienunterstützung eingeführt hat. Ansuchen können alle Familien, bei denen zumindest zwei Kinder in einem Schuljahr an mehrtägigen Schulveranstaltungen teilnehmen (zusammengefasst mindestens 8 Schulveranstaltungstage). Anträge liegen in den Schulen und im Gemeindeamt auf und zum Downloaden zu finden unter: [www.familienkarte.at/Familienservice/Foerderungen](http://www.familienkarte.at/Familienservice/Foerderungen)).